THE HEART OF FRESHNESS

# 液レシーバー

## FLÜSSIGKEITSSAMMLER
## LIQUID RECEIVERS

DP-301-2

FÜR VERFLÜSSIGUNGSSÄTZE
FOR CONDENSING UNITS
コンデンシングユニット用

**Diese Baureihe ist geeignet für alle HFKW / (H)FCKW-Kältemittel**

**Technische Merkmale**

- Maximal zulässiger Druck 33 bar
- Zulässige max. Temperatur: 120°C
  Zulässige min. Temperatur: -10°C
- Liegende Flüssigkeitssammler
  Befestigungswinkel oben seitlich
- Stehende Flüssigkeitssammler:
  FS.3-Serie:
  zentraler Gewindebolzen unten
  FS.8-Serie:
  Befestigungsfuß
- Kältemittel-Eintritt:
  F182 und F312:
  Winkel-Rohranschluss
  FS.3-Serie:
  Rotalock-Rohranschluss
  FS.8-Serie:
  Lötanschluss
- Kältemittel-Austritt:
  Rotalockventil mit Lötanschluss und Manometer-Anschluss
- Optionenset bei FS48, FS68, FS78, FS128 und FS188:
  2 Schaugläser und Anschluss für Druckentlastungs-Ventil mit Außengewinde (1 1/4"-12 UNF) und Innengewinde (3/8"-18 NPTF)
  Standard:
  ohne Schauglas und Anschluss für Druckentlastungs-Ventil

**This series is suitable for all HFC / (H)CFC refrigerants**

**Technical features**

- Max. allowable pressure 33 bar
- Max. allowable temperature: 120°C
  Min. allowable temperature: -10°C
- Vertical liquid receivers:
  fastening brackets, upper side
- Horizontal liquid receivers:
  FS.3 series:
  central bottom stud
  FS.8 series:
  fixing foot
- Refrigerant inlet:
  F182 und F312:
  angle pipe connection
  FS.3 series:
  Rotalock pipe connection
  FS.8 series:
  brazing connection
- Refrigerant outlet:
  Rotalock valve with brazing connection and pressure gauge connection
- Option set for FS48, FS68, FS78, FS128 and FS188:
  2 sight glasses and connection for pressure relief valve with external thread (1 1/4"-12 UNF) and internal thread (3/8"-18 NPTF)
  Standard:
  without sight glass and connection for pressure relief valve

**このシリーズはすべてのHFC/（H）CFC冷媒に適合しています。**

**技術的特徴**

- 許容最高圧力：33 bar
- 許容最高温度：120°C
  許容最低温度：-10°C
- 縦型液レシーバー：
  固定ブラケット、上部
- 横型液レシーバー：
  FS.3シリーズ：
  スタッドボルト（下側中央）
  FS.8シリーズ：
  固定ベース
- 冷媒入口：
  F182とF312：
  アングル配管接続口
  FS.3シリーズ：
  ロータロック配管接続口
  FS.8シリーズ：
  ろう付け接続口
- 冷媒出口：
  ろう付け接続口および圧力ゲージ接続口付きロータロック弁
- FS48、FS68、FS78、FS128、FS188用オプションセット：
  2個のサイトグラス、オスネジ（1 1/4"-12 UNF）、
  メスネジ（3/8"-18 NPTF）付き圧力逃し弁用接続口
  標準：
  サイトグラスおよび圧力逃し弁用接続口なし

## Liegende Flüssigkeitssammler

## Horizontal liquid receivers

## 横型液レシーバー

## Technische Daten / Anschlüsse

## Technical data / Connections

## 技術データ/接続口

| Typ<br>Type<br>型式 | Behälter-Inhalt<br>Receiver volume<br>レシーバー容量 | Maximale Kältemittel-Füllung ①<br>Maximum refrigerant charge ①<br>冷媒の最大充填量 ① | | | Gewicht<br>Weight<br>重量 | Anschlüsse ②<br>Eintritt Ø / Austritt Ø<br>Connections ②<br>Inlet Ø / Outlet Ø<br>接続 ②<br>入口 Ø / 出口 Ø | | | | Anschlussgewinde<br>Joining threads<br>接続ネジ | | | Schau-gläser<br>Sight glasses<br>サイトグラス |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | R134a | R404A R407C R507A | | | Zoll Inch | | Zoll Inch | | Eintritt / Inlet / 入口 | Austritt / Outlet / 出口 | Manometer / Gauge / 圧力ゲージ | |
| | dm³ (l) | kg | kg | kg | kg | Mm | インチ | mm | インチ | | | | |
| **F182** | 18 | 19,9 | 17,3 | 18,8 | 22 | 16 | 5/8" | 16 | 5/8" | 1 1/4"-12 UNF | 1"-14 UNS | 7/16"-20 UNF | 1 |
| **F312** | 30 | 33,1 | 28,8 | 31,3 | 27 | 22 | 7/8" | 22 | 7/8" | 1 1/4"-12 UNF | 1 1/4"-12 UNF | | 1 |

① bei 20°C Flüssigkeitstemperatur und 90% Behälter-Inhalt
② Rotalock-Gewinde

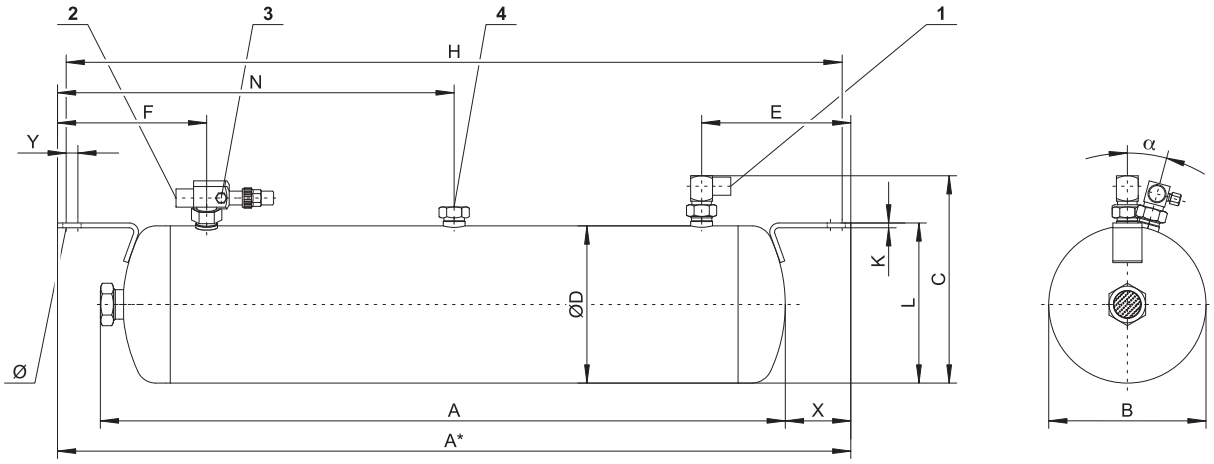
① at 20°C liquid tempe rature and 90% receiver volume
② Rotalock thread

① 液温20°C、レシーバー容量90%
② ロータロックネジ

## Maßzeichnung

## Dimensional drawing

## 寸法図




## Abmessungen

## Dimensions

## 寸法

| Typ<br>Type<br>型式 | Abmessungen in mm<br>Dimensions in mm<br>寸法（mm） | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | A* | B | C | ØD | E | F | H | K | L | X | Y | Ø | α |
| **F182** | 1069 | 1095 | 159 | 226 | 159 | 152 | 158 | 1066 | 7 | 183 | 26 | 16 | 9 | 0 |
| **F312** | 941 | 1090 | 216 | 285 | 216 | 205 | 205 | 1066 | 7 | 220 | 90 | 16 | 9 | 15° |

**1** Kältemittel-Eintritt
**2** Kältemittel-Austritt
**3** Manometer-Anschluss
**4** Anschluss für Druckentlastungs-Ventil: 1 1/4"-12 UNF und 3/8"-18 NPTF

Alle Maßangaben können Toleranzen entsprechend EN ISO 13920-B aufweisen.

**1** Refrigerant inlet
**2** Refrigerant outlet
**3** Pressure gauge connection
**4** Pressure relief valve connection: 1 1/4"-12 UNF and 3/8"-18 NPTF

All dimensions can show tolerances according to EN ISO 13920-B.

**1** 冷媒入口
**2** 冷媒出口
**3** 圧力ゲージ接続口
**4** 圧力逃し弁接続口：1 1/4"-12 UNFと3/8"-18 NPTF

すべての寸法は、EN ISO 13920-B準拠の許容誤差を示しています。

**Stehende Flüssigkeitssammler** | **Horizontal liquid receivers** | **横型液レシーバー**

**Technische Daten / Anschlüsse** | **Technical data / Connections** | **技術データ/接続口**

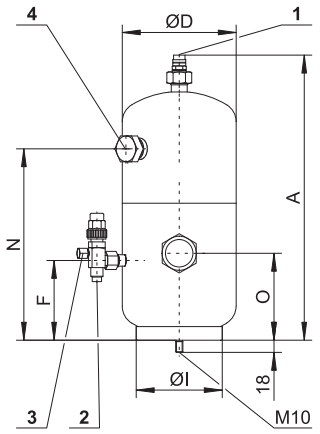
| Typ<br>Type<br>型式 | Behälter-Inhalt<br>Receiver volume<br>レシーバー容量 | Maximale Kältemittel-Füllung ①<br>Maximum refrigerant charge ①<br>冷媒の最大充填量 ① | | | Gewicht<br>Weight<br>重量 | Anschlüsse ②<br>Connections ②<br>接続 ② | | | | Anschlussgewinde<br>Joining threads<br>接続ネジ | | | Schau-gläser<br>Sight glasses<br>サイトグラス |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Eintritt Ø<br>Inlet Ø<br>入口 Ø | | Austritt Ø<br>Outlet Ø<br>出口 Ø | | Eintritt<br>Inlet<br>入口 | Austritt<br>Outlet<br>出口 | Manometer<br>Gauge<br>圧力ゲージ | |
| | | R134a | R404A R407C R507A | | | mm | Zoll Inch インチ | mm | Zoll Inch インチ | | | | |
| | $dm^3$ (l) | kg | kg | kg | kg | | | | | | | | |
| **FS33** | 2,6 | 2,9 | 2,5 | 2,7 | 3 | 10 | 3/8" | 10 | 3/8" | 3/4"-16 UNF | 3/4"-16 UNF | | - |
| **FS53** | 5,6 | 6,2 | 5,4 | 5,8 | 5 | 12 | 1/2" | 10 | 3/8" | 1"-14 UNS | 3/4"-16 UNF | 7/16"-20 UNF | 1 |
| **FS83** | 7,8 | 8,6 | 7,5 | 8,1 | 7 | 16 | 5/8" | 12 | 1/2" | 1"-14 UNS | 1"-14 UNS | | 1 |
| **FS48*** | 4,7 | 5,2 | 4,5 | 4,9 | 4 | 10 | 3/8" | 10 | 3/8" | - | 3/4"-16 UNF | | 2* |
| **FS68*** | 6,5 | 7,2 | 6,2 | 6,8 | 5 | 12 | 1/2" | 12 | 1/2" | - | 1"-14 UNS | | 2* |
| **FS78*** | 7,8 | 8,6 | 7,5 | 8,1 | 7 | 12 | 1/2" | 12 | 1/2" | - | 1"-14 UNS | 7/16"-20 UNF | 2* |
| **FS128*** | 13 | 14,3 | 12,5 | 13,6 | 11 | 16 | 5/8" | 12 | 1/2" | - | 1"-14 UNS | | 2* |
| **FS188*** | 18 | 19,5 | 17,3 | 18,8 | 20 | 16 | 5/8" | 16 | 5/8" | - | 1"-14 UNS | | 2* |
| **FS268** | 26 | 28,7 | 25,0 | 27,1 | 34 | 22 | 7/8" | 22 | 7/8" | - | 1 1/4"-12 UNF | | 2* |

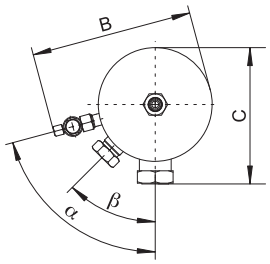
* Optionen-Set:
2 Schaugläser und Anschluss für Druckentlastungs-Ventil auf Anfrage

* Option set:
2 sight glasses and connection for pressure relief valve

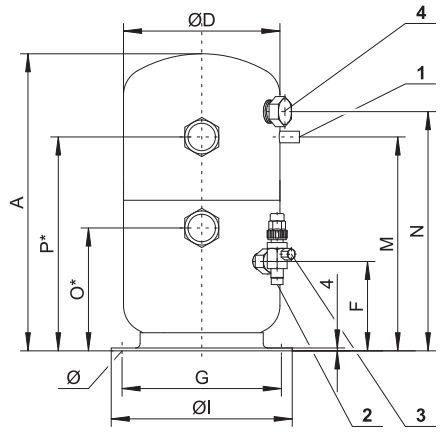
* オプションセット：
2 個のサイトグラスと圧力逃し弁用接続口

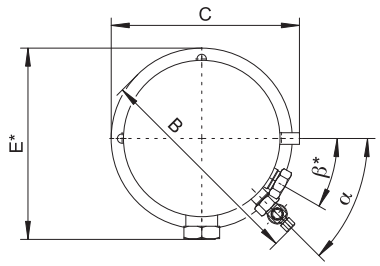
**FS33**
**FS53**
**FS83**




**FS48**
**FS68**
**FS78**
**FS128**
**FS188**
**FS268**




| Typ<br>Type<br>型式 | Abmessungen in mm<br>Dimensions in mm<br>寸法（mm） | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | ØD | E | F | G | ØI | M | N | O | P | Ø | α | β |
| **FS33** | 391 | 176 | 108 | 108 | - | 98 | - | 75 | - | - | - | - | - | 70° | - |
| **FS53** | 400 | 227 | 186 | 159 | - | 111 | - | 120 | - | 268 | 121 | - | - | 75° | 45° |
| **FS83** | 529 | 211 | 186 | 159 | - | 111 | - | 120 | - | 393 | 166 | - | - | 75° | 45° |
| **FS48** | 307 | 248 | 206 | 159 | 212* | 120 | 170 | 200 | 214 | 337* | 107* | 237* | 13 | 45° | 30°* |
| **FS68** | 407 | 232 | 206 | 159 | 212* | 120 | 170 | 200 | 314 | 337* | 147* | 314* | 13 | 45° | 30°* |
| **FS78** | 478 | 233 | 206 | 159 | 212* | 120 | 170 | 200 | 385 | 408* | 172* | 372* | 13 | 45° | 30°* |
| **FS128** | 440 | 286 | 265 | 216 | 265* | 124 | 220 | 250 | 325 | 360* | 184* | 325* | 13 | 45° | 30°* |
| **FS188** | 579 | 286 | 264 | 216 | 264* | 124 | 220 | 250 | 464 | 464* | 204* | 464* | 13 | 45° | 30°* |
| **FS268** | 469 | 373 | 268 | 298 | 338 | 164 | 290 | 320 | 334 | 334 | 164 | 334 | 13 | 45° | 30° |

株式会社 ビッツァー・ジャパン
〒534-0024 大阪府大阪市都島区東野田町 1-10-13
イマスM-1ビル 2F
TEL 06-6948-8592 • FAX 06-6948-8593
info@bitzer.jp • www.bitzer.jp

**Änderungen vorbehalten // Subject to change //予告なく変更する場合があります。// 09.2010**